



# دليل الاستثمار الخليجي

الشركات الخليجية المساهمة

بيانات مالية ومعلومات عامة

٢٠٠٦ - ٢٠٠١

## Gulf Investment Guide

Gulf Joint Stock Companies

Financial Data & General Information

2001 - 2006

**ZKFC**

Zughaibi & Kabbani Financial Consultants

الزغبي والقباني للإستشارات المالية



Stock Quote Chart

[www.gulfbase.com](http://www.gulfbase.com)

# دليل الاستثمار الخليجي

الإصدار الرابع ٢٠٠٦

## GULF INVESTMENT GUIDE

4th Edition 2006

© All rights reserved

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without prior permission from the publishers.

Legal Deposit No. 1424/2701 ISSN 1658 – 1318

رقم ايداع ١٤٢٤/٢٧٠١ رقم س. ١٣١٨-١٦٥٨ ISSN

طبع المحفوظ حقوقه

لا يجوز نسخ هذا العمل بأي شكل أو أي وسيلة، سواء كانت تصويرية أو إلكترونية، أو إعادة النسخة أو أي جزء منه بغير إذن كتابي من الناشر.

الذى تم الحصول على هذه المعلومات من مصادر معتبرة، ورغم اعتمادنا بصفة عامة على هذه المصادر، إلا أن زغبى و كالبانى للأستشارات المالية غير مسؤولة عن أي قرار استثماري اتخاذه على هذه المعلومات.  
Information obtained from reliable sources. However, Zugheib & Kalbani financial consultants will not be responsible for any investment decisions based on these information despite its belief in its correctness and accuracy.

## مقدمة

منذ نشوء ظاهرة العولمة وإنشاء منظمة التجارة العالمية تسعى الأسواق في مختلف أنحاء العالم لإتاحة فرص جديدة للاستثمار الأجنبي، ونتيجة لذلك، كانت هناك زيادة كبيرة وملحوظة في حجم الاستثمارات الأجنبية المباشرة وتسارع في وتيرة حركة المحافظ الاستثمارية للفلسط رؤوس الأموال في بعض الدول إلى مناطق أخرى من العالم، وبخاصة الأسواق الناشئة. وقد أصبح دور الذي تلعبه تدفقات رؤوس الأموال في زيادة وتوسيع نطاق نشاطات السوق وتعزيز الوساطات المالية وتوسيع العلاقات التجارية الدولية أمراً مسلماً به على نطاق واسع.

إن اعتماد الأسواق المالية على المعلومات المالية والاقتصادية الدقيقة وال مباشرة وتدفقها في الوقت المناسب قد شكل أساساً راسخاً ثابتاً عليه قرارات الاستثمار الحكيمه. وبنطرك ذلك، فإننا بذلت بإعداد ونشر هذا التقرير بصفة سنوية، وباللغتين العربية والإنجليزية وبذلك فصارى جهيناً، وما زال نعمل، كي تحيط قراءنا الكرام علماً بأدق وأحدث المعلومات لتبسيير وتعزيز الوعي الاستثماري لدى المستثمرين الخليجيين والدوليين على حد سواء، وساعدتهم على اتخاذ قراراتهم باس سليمة.

يُوفر دليل الاستثمار الخليجي معلومات هامة عن السوق الأوراق المالية لدول مجلس التعاون الخليجي واتجاهات أدائها، فهو يشمل على وصف موجز للبيانات الإحصائية الأساسية لدول مجلس التعاون حيث يركز على تقديم نبذة عن كل شركة بالإضافة إلى معلومات وبيانات مالية شاملة عن السيد والائب المالية الأساسية وبيانات الدخل والميزانية، وبعض الرسوم البيانية التوضيحية بالإضافة إلى جداول المقارنة لحركة السهم خلال السنوات الخمس الماضية لمساعدة القراء الكرام على اجراء التحليلات اللازمة لتلك الشركات. كما يقدم أيضاً معلومات تتعلق بالأداء المالي واتجاهات النمو لكل شركة إضافة إلى أسماء أعضاء مجلس الإدارة ومراجع حساباتها الخارجية وعنوانها وارقام الاتصال بها. كما تم تصنيف القطاعات وترتيب الشركات حسب السوق الأوراق المالية الرسمية لكل دولة.

إن دليل الاستثمار الخليجي مصمم للاستخدام كمرجع معلوماتي عن السوق الأوراق المالية في منطقة الخليج حيث يمكن المستخدمين افراداً ومؤسسات، والعاملين في إعداد السياسات الاقتصادية، والمحللين والباحثين والمستثمرين والمصرفيين والمهنيين وغيرهم من صناع القرار والمهتمين بالأسواق المالية الخليجية من الحصول على صورة واضحة وتفصيلية عن تلك الأسواق. كما يعتبر مفيداً في إعداد البحوث الاقتصادية والمالية ودراسات الجدوى الاقتصادية الخاصة بالشركات والأسواق المالية الخليجية الناشئة. ويعتبر ركيزة أساسية لمساعدة المستثمرين الحاليين والمتوجهين للتعرف بصورة أفضل على فرص الاستثمار المتاحة في تلك الدول والاستفادة منها.

يبلغ عدد الشركات المساهمة المتداولة في الأسواق الرسمية للأوراق المالية لدول مجلس التعاون الخليجي حتى تاريخ 30/06/2006 والوارد ذكرها في هذا التقرير حسب الآتي: المملكة العربية السعودية 81، دولة الكويت 170، الإمارات العربية المتحدة 95، مملكة البحرين 45، سلطنة عمان 125، دولة قطر 33.

بالإضافة إلى وجود هذا الدليل توفر هذه المعلومات والبيانات المالية بصفة تفصيلية ومبشرة في موقعنا على شبكة الانترنت والمعروف بـ [www.Gulfbase.com](http://www.Gulfbase.com) حيث تم إنشاء هذا الموقع ليتمكننا من البقاء على اتصال مباشر بجميع عملائنا ليوفر للأعضاء الكرام بيانات مالية ديناميكية تفصيلية عن أداء الشركات الخليجية المساهمة لفترة تزيد عن خمسة سنوات بالإضافة إلى تحليلات مالية وخدمات متعددة مثل إنشاء المحافظ الاستثمارية وتنبيئ أدائها على مدار الساعة بالإضافة إلى برنامج تعليم الاستثمار والمزيد.

وإننا إذ نرحب بآرائك مقتراحات واراء قد ترغبون في التعبير عنها بشأن هذا الدليل أو الموضع المذكور، فهذا بدون شك سوف يساعدنا على فهم احتياجات عملائنا الكرام بصورة أفضل. ولذلك نرجو إرسال استفساراتكم ومقترحاتكم على البريد الإلكتروني [feedback@gulfbase.com](mailto:feedback@gulfbase.com) أو المfax رقم + 966 2 660 3627.

ويسعدنا أن نعرب عن وافر شكرنا وتقديرنا إلى الجهات الحكومية وشبه الحكومية، وكذلك الشركات المساهمة والبنوك والمؤسسات المصرفية وغيرها من المؤسسات والأفراد في دول مجلس التعاون الخليجي منمن تعاونوا معنا بتزويدنا بكلية المعلومات والبيانات. كما نتوجه بالشكر العميق إلى كافة مشهودينا وجميع الذين شاركوا في تحقيق هذا الحد المتأضع المتعلق في إخراج هذا التقرير الإلكتروني أولاً ذكر حيز الوجود. وإننا إذ نشكرهم جميعاً أملين في موصلة دعمهم وتعاونهم لما فيه مصلحة الجميع.

# Preface

Since the advent of globalization and the establishment of the World Trade Organization (WTO), markets throughout the world have been opening up to new foreign investment opportunities. As a result, there has been a significant increase in foreign direct investments and portfolio investment flows. These are coming from capital-surplus countries to other parts of the world, particularly to the emerging markets. The role of these capital flows in expanding market activities, developing international standards and regulations. Also increasing market efficiency, promoting and enhancing international trade ties has been widely acknowledged.

The success of any financial market relies primarily on the accuracy and timely flow of financial and economic information that forms the basis of any prudent investment decision. In our pursuit to better serve the investing community, we have prepared and started publishing 'the *Gulf Investment Guide*' in both English & Arabic, annually since 2003. Our aim is to provide our readers with the most accurate and up-to-date information. Through our latest product, we aim to facilitate and further promote investment awareness among potential investors from the Gulf region and around the globe and to assist them in making more informed decisions.

The *Gulf Investment Guide* provides vital information on the stock markets in the GCC countries, their structure, and performance trends. It also incorporates a brief description of the GCC statistical information with comprehensive financial information to allow readers to analyze the performance of listed joint-stock companies in the region. This includes company overview, market performance and financial data, important per share data, key financial ratios, income statement and balance sheet information as well as illustrative graphs and comparative tables reflecting share price movements to facilitate analysis and comparison over the past five years. The Guide also provides information regarding financial performance, trends in growth associated with the companies. It also includes the names of the boards of directors, senior management personnel, external auditors, company addresses and contact numbers. The sector classifications, as well as company listings, are in accordance with the official stock exchange of each country.

The *Gulf Investment Guide* is designed to serve as a reference book for stock markets in the Gulf region. It will satisfy the requirements of institutional investors, policy makers, analysts, investment bankers, academics, economists, professionals and other market participants. The Guide is useful resource in conducting economic and financial research and feasibility studies pertinent to individual companies, sectors and financial markets in the region as a whole. We aim to promote emerging stock markets of the GCC and enable existing and potential investors to identify and compare possible investment opportunities across the different GCC countries.

The number of joint-stock companies listed on the official stock exchanges in the GCC countries through June 30<sup>th</sup>, 2006 are: Kingdom of Saudi Arabia 81, State of Kuwait 170, United Arab Emirates 95, Kingdom of Bahrain 45, Sultanate Oman 125, State of Qatar 33.

In addition to this Guide, the financial information and data is also available, in even greater detail, online at our bilingual comprehensive website, [www.Gulfbase.com](http://www.Gulfbase.com). The website has been developed and continuously enhanced to enable us to stay in touch with our customers as well as provide members with general information, dynamic financial data on the performance of the joint stock companies in the Gulf region for a period in excess of five years. In addition, the website also provides financial analysis tools and other related services enabling users to create their own investment portfolio(s) and track their performance, round the clock, including investment tutorial and much more.

We welcome your suggestions and feedback on both, the Guide and the website. This will enable us to better understand your needs and help us to improve our products to suite your requirements. Please address your queries and comments by e-mail to: [feedback@gulfbase.com](mailto:feedback@gulfbase.com) or by fax to + 966 2 660 3627.

We would like to express our deepest thanks and appreciation to all government and semi-government entities, joint-stock companies, banks, financial institutions and other individuals and institutions in the GCC countries that cooperated with us by providing necessary information and support. Our special thanks also go to our staff members and all those who have participated in working towards the goal of making this Guide and website a reality. We look forward to their continued support and cooperation for the benefits of all.

Zughaibi & Kabbani Financial Consultants

Khalid M. Zughaibi

Basil F. Kabbani